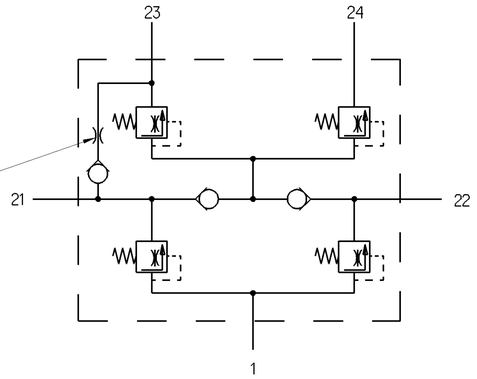
EXTERNAL SURFACE AEUSSERE OBERFLAECHE SURFACE EXTERIEURE SUPERFICIE ESTERNA	
I	JED-259
II	JED-256-4
III	JED-256-5
IV	JED-7080M

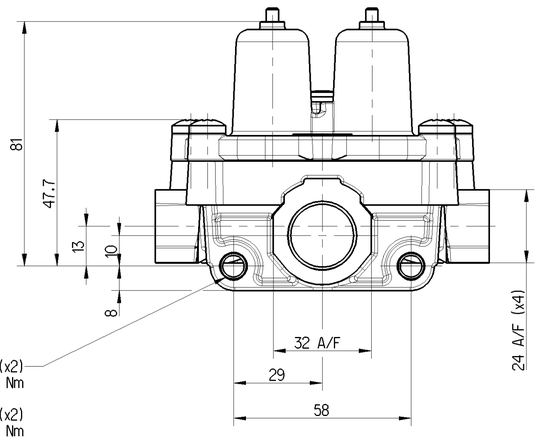


FLOW RATE = 16-35 l/min
AT P23 = 8. P21 = 0 bar
WHEN P21 DROPS TO ZERO
RETAINED P23 = 1bar MAX

DURCHFLUSSMENGE = 16-35 l/min
BEI P23 = 8. P21 = 0 bar
WENN P21 AUF NULL ABFAELLT
GESICHERTER DRUCK P23 = 1bar MAX

DEBIT = 16-35 l/min
SOUS P23 = 8, P21 = 0 bar
SI P21 TOMBE A ZERO
LA PRESSION MAINTENUE A P23 = 1bar MAX

PORTATA = 16-35 l/min
PER P23 = 8, P21 = 0 bar
SE P21 CALC A ZERO
LA PRESSIONE MANTENUTA A P23 = 1 bar MAX



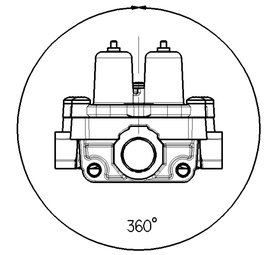
M8x1.25 THREAD (13 DEEP) (x2)
TORQUE 25-30 Nm

M8x1.25 DURCHGEHEND (TIEFE 13) (x2)
ANZUGSMOMENT 25-30 Nm

M8x1.25 FILET (PROFONDEUR 13) (x2)
COUPLE DE SERRAGE 25-30 Nm

M8x1.25 ATTRAVERSO (PROFONDITA 13) (x2)
COPPIA DI SERRAGGIO 25-30 Nm

SCALE
MASSSTAB
ECHELLE
SCALA 1:2



CORROSION PROTECTION
ALUMINIUM PARTS CHROMATED
TO JED-259
SCREWS MECHANICALY ZINC
PLATED TO JED-256-4

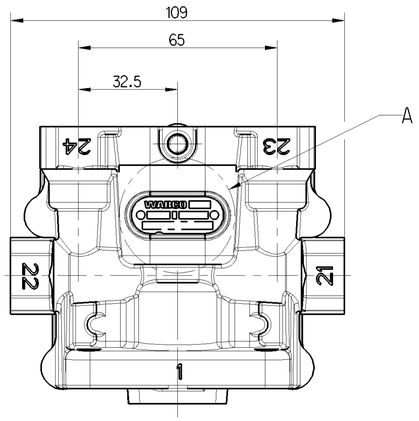
KORROSIONSSCHUTZ
ALUMINIUMTEILE CHROMIERT
GEMEASS JED-259
SCHRAUBEN MECHANISCH VERZINKT
GEMEASS JED-256-4

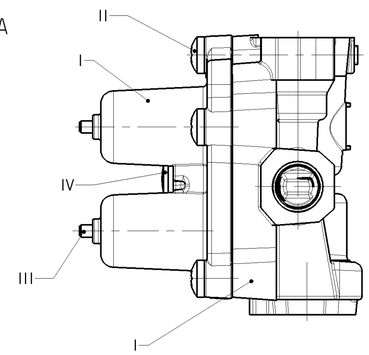
PROTECTION ANTICORROSIVE
PIECES ALUMINIUM CHROMEES
POUR JED-259
VIS MECANIQUEMENT ZINGUEES
POUR JED-256-4

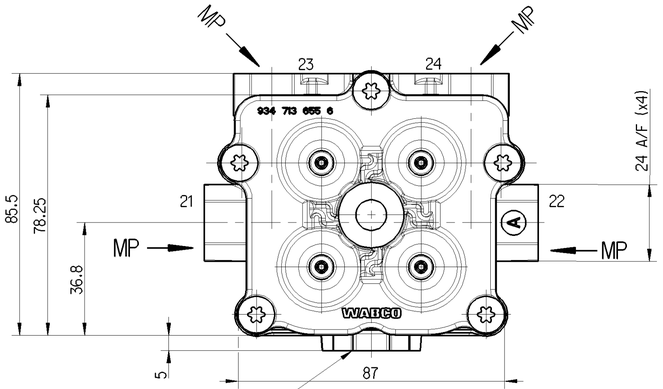
PROTEZIONE ANTICORROSIONE
PEZZI IN ALUMINIO CROMATI
PER JED-259
VITI MECCANICAMENTE ZINCATE E
PER JED-256-4

CONNECTIONS ANSCHLUESSE ORIFICES ORIFIZI		SUPPLY LUFTEINTRITT ALIMENTATION ALIMENTAZIONE
	1-	
CIRCUIT 1 KREIS 1 CIRCUITO 1	21-	CIRCUIT 2 KREIS 2 CIRCUITO 2
CIRCUIT 3 KREIS 3 CIRCUITO 3	23-	CIRCUIT 4 KREIS 4 CIRCUITO 4

VALVE MAY BE MOUNTED AT ANY ANGLE
VENTIL KANN IN BELIEBIGER LAGE MONTIERT WERDEN
LA SOUPAPE PEUT ETRE INSTALLE A N'IMPORTE QUEL ANGLE
VALVOLA MONTABBILE A QUALSIASI ANGOLO







Ⓑ

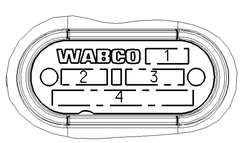
PORTS ORIFICES ANSHLUESSE ATTACCHI		21	22	23	24
OPENING PRESSURE DYNAMIC OEFFNUNGSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE OUVERTURE DYNAM PRESSIONE DI APERTURA DINAM	BAR	6.5 $^{+0}_{-0.3}$	6.5 $^{+0}_{-0.3}$	6.7 $^{+0}_{-0.3}$	6.5 $^{+0}_{-0.3}$
CLOSING PRESSURE DYNAMIC SCHLIESSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE FERMETURE DYNAM PRESSIONE DI CHIUSURA DINAM	BAR	⩾ 5.5			
CLOSING PRESSURE STATIC AT FAILURE OF CIRCUIT.... SCHLIESSDRUCK STATISCH BEI AUSFALLVON KREIS... PRESSION DE FERMETURE STATIQUE EN CAS DE DEFAILLANCE DU CIRCUIT.... PRESSIONE DI CHIUSURA STATICA IN CASO DI DIFETTO DEL CIRCUITO...	BAR	0 / ⩾ 4.5	⩾ 4.5 / 0	⩾ 5	⩾ 4.5
		⩾ 4.5	⩾ 4.5	0 / ⩾ 4.5	⩾ 4.5
		⩾ 4.5	⩾ 4.5	⩾ 5 / 0	⩾ 4.5

LABEL MARKED WITH:-
1. PRODUCTION PLANT
2. DATE OF MANUFACTURE
3. OPTIONAL
4. WABCO IDENTIFICATION NUMBER

SCHILD MIT AUFSCHRIFT:-
1. FERTIGUNGSWERK
2. HERSTELLDATUM
3. BELIEBIG
4. WABCO IDENTIFIKATIONS-NUMMER

ETIQUETTE COMPORTANT:-
1. USINE DE PRODUCTION
2. DATE DE FABRICATION
3. A VOLONTE
4. WABCO NUMERO D'IDENTIFICATION

ETICHETTA CONTRASSEGNATA CON:-
1. STABILIMENTO DI PRODUZIONE
2. DATA DI FABRICAZIONE
3. A SCELTA
4. WABCO NUMERO D'IDENTIFICAZIONE



A
2:1

PORT 1
M22x1.5-6H x16 FULL THREAD, JED 152
TORQUE 55 Nm MAX.

ANSCHLUESSE 1
M22x1.5-6H x16 DURCHGEHENDES GEWINDE, JED 152
ANZUGSMOMENT 55 Nm MAX.

ORIFICES 1
M22x1.5-6H x16 FILET COMPLET, JED 152
COUPLE DE SERRAGE 55 Nm MAX.

ORIFIZI 1
M22x1.5-6H x16 FILETTATURA COMPLETA, JED 152
COPPIA DI SERRAGIO 55 Nm MAX.

MP =

M16x1.5-6H x13 FULL THREAD, JED 152
TORQUE 35 Nm MAX.

M16x1.5-6H x13 DURCHGEHENDES GEWINDE, JED 152
ANZUGSMOMENT 35 Nm MAX.

M16x1.5-6H x13 FILET COMPLET, JED 152
COUPLE DE SERRAGE 35 Nm MAX.

M16x1.5-6H x13 FILETTATURA COMPLETA, JED 152
COPPIA DI SERRAGIO 35 Nm MAX.

ADMISSIBLE TEMPERATURES = -45°C / +90°C
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
TEMPERATURE DE SERVICE
TEMPERATURA D'ESERCIZIO

SERVICE PRESSURE = 13 bar MAX.
BETRIEBSDRUCK
PRESSION DE SERVICE
PRESSIONE D'ESERCIZIO

MEDIUM : ARIA
MEDIUM : AIR
FLUIDE : LUFT
FLUIDO : ARIA

General Specification: JED-334-O								
Further Technical Data: Production Specification								
Doc. Code: 035					Sheet: 1 To 4			
General Tolerances JED-261								
	Range of Nominal Dimensions (± mm)							
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400				
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0				
Medium X	1.0	2.0	3.0	4.0	±3°			
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5				
Tapped Holes acc. JED-152								
1) Tolerance Class Applied Crossmarked								

WABCO

QUADRUPLE CIRCUIT PROTECTION VALVE
VIERKREIS - SCHUTZVENTIL
VALVE DE PROTECTION LA 4 CIRCUITS
VALVOLA DI PROTEZIONE LA 4 CIRCUITI

Mass	Scale	Material No.	Date of first issue: 2010-04-13		
B 0.7 KG	1:1	934 714 124 0	Doc.-Code: 005	Language: ML	Sheet: 1/1
Size: A 1	CAD System: CREO				

ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for
177027	2 x B	5120	

100mm